Gal 1:10-12 mws

v. 10

Άρτι

Refers to the present in general, now, at the present time

πείθω PAI1sg fr. πειθω

to cause to come to a particular point of view, persuade, appeal to, convince, extended mng. to win over, strive to please

η marker of alternative, or, often occurring in interrogative sentences, in the second member of double questions, cf. 3:2,5

ζητῶ PAI1sg fr. ζητεω

to devote serious effort to realize one's desire or objective, strive for, aim, try to obtain, desire, wish for, followed by inf. of what is striven for

to desire to have or experience something, with the probable implication of making an attempt to realize one's desire

ἀρέσκειν PAInf fr. αρεσκω

ἥρεσκον IAI1sg fr. αρεσκω

to act in a fawning manner, win favor, please, flatter (not the negative connotations in this activity toward God, negative connotations present in the activity toward men [but denying that this is the case])

to cause someone to be pleased with something, to please

δοῦλος

one who is solely committed to another, slave subject; slaves are duty-bound only to their owners or masters or those to whom total allegiance is pledged; of the relationship of humans to God and Christ, self-designation of Paul in relation to Christ, controlled by, subservient to Christ

ἥμην II1sg fr. ειμι to be, exist in certain state

ὰν

marker of contingency, would, denoting existence in certain state, but only under certain conditions

v. 11

Γνωρίζω PAI1sg fr. γνωριζω cause information to become known, make known, reveal

εὐαγγέλιον

God's good news to humans, good news as proclamation

εὐαγγελισθὲν APPtcpNSA fr. ϵ υαγγελιζω proclaim the divine message of salvation, good news of the gospel

κατὰ

marker of norm of similarity or homogeneity, according to, in accordance with, in conformity with, according to, marker of relation involving similarity of process, in relation to

v. 12

παρὰ

marker of the point from which an action originates, from, of taking, accepting, receiving, from, marker of source

παρέλαβον AAI1sg fr. παραλαμβανω

gain control of, receive jurisdiction over, take over, receive, of a mental or spiritual heritage, to acquire information from someone, implying the type of information passed on by tradition, cf. v. 9, 1 Cor 11:23; 15:3

ἐδιδάχθην API1sg fr. διδασκω to provide instruction, teach

δ_1

marker of instrumentality or circumstance whereby something is accomplished or effected, by, via, through, cf. 1:15; 2:16, 19; 3:14, 26; 5:6, marker of means by which one event makes another event possible

ἀποκαλύψεως

making fully known, revelation disclosure, with gen. of the author, cf. 2:2